

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Волхонов Михаил Станиславович

Должность: Вице-ректор

Дата подписания: 22.05.2021 14:21:51

Уникальный программный ключ:

b2dc75470204bc2bfec58d577a1b983ee223ea27559d45aabc272af001b6cc81

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ДЕПАРТАМЕНТ НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КОСТРОМСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ»

Согласовано:

Председатель методической комиссии
инженерно-технологического факультета

Утверждаю:

Декан инженерно-технологического
факультета

«10» ноября 2020 года

«11» ноября 2020 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (ФРАНЦУЗСКИЙ)

Направление подготовки/ Специальность	<u>35.03.06. Агроинженерия</u>
Направленность (профиль)	<u>Технический сервис в агропромышленном комплексе</u>
Квалификация выпускника	<u>бакалавр</u>
Форма обучения	<u>заочная</u>
Срок освоения ОПОП ВО	<u>4 года 7 месяцев</u>

1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины «Иностранный язык» (французский): сформировать у студентов необходимый и достаточный уровень коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

2.1. Дисциплина Б1.О.02 «Иностранный язык» (французский) относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» ОПОП ВО.

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

«Иностранный язык» (школьный курс)

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

«Электрооборудование станций и подстанций»

«Электроснабжение»

«Электрические машины»

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие компетенций:

УК -4.

Категория компетенции	Код и наименование компетенции	Наименование индикатора формирования компетенции
Коммуникация	УК-4 - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке(ах)	ИД-1 _{УК-4} Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. ИД-2 _{УК-4} Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках ИД-3 _{УК-4} Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках. ИД-4 _{УК-4} Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы; критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия. ИД-5 _{УК-4} Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно

В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ СТУДЕНТ ДОЛЖЕН

Знать: правила коммуникации в устной и письменной формах; базовую лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой специальности; нормы речевого этикета для того, чтобы начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью (собеседование при приеме на работу), при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); иметь представление об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы по профилю вуза; основные принципы оформления письменных проектных заданий (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок и т.д.).

Уметь: осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому профилю специальности; вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера; читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря; переводить тексты по специальности со словарем; воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию; участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы); в устной и письменной формах на русском и иностранном языках решать задачи межличностного и межкультурного взаимодействия, профессиональной деятельности.

Владеть: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); иностранным языком в объеме не менее 4000 лексических единиц, необходимом для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников; активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи; навыками решения задач в устной и письменной формах на русском и иностранном языках межличностного и межкультурного взаимодействия, профессиональной деятельности; навыками профессиональной речи, в т.ч. понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на общенаучные, общетехнические и общестроительные темы; навыками публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой); основными навыками письма для ведения профессиональной переписки.

4. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетных единиц, 360 часов. **Форма промежуточной аттестации зачет, экзамен.**

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам			
		0 семестр	1 семестр	2 семестр	
		часов	часов	часов	
Контактная работа (всего)	10	2	4	4	
в том числе:					
Лекции (Л)					
Практические занятия (Пр)	10	2	4	4	
Семинары (С)					
Лабораторные работы (Лаб)					
Консультации (К)					
Курсовой проект (работа)	КП				
	КР				
Самостоятельная работа студента (СРС) (всего)	350	34	158	158	
в том числе:					
Курсовой проект (работа)	КП				
	КР				
<i>Другие виды СРС:</i>					
Реферативная работа	20		10	10	
Подготовка к практическим занятиям	30		15	15	
Самостоятельное изучение учебного материала	261	34	130	97	
Форма промежуточной аттестации	зачет (З)*	3*	3		
	экзамен (Э)*	36*		36	
Общая трудоемкость / контактная работа	часов	360/10	36/2	162/4	162/4
	зач. ед.	10/0,3	1/0,06	4,5/0,1	4,5/0,1

* – часы используются для подготовки к контрольным испытаниям в течение семестра

5. Содержание дисциплины

5.1. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)						Форма текущего контроля успеваемости
			Л	ПЗ	ЛР	К, КР (КП)	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	0	Вводное занятие. Цели и задачи изучения иностранного языка в вузе. Коррективный фонетический курс. Правила чтения. Транскрипция		2			34	36	Самостоятельное изучение материала и работа со словарем (чтение, перевод, выполнение упражнений)
		ИТОГО		2			34	36	
2	1	Модуль 1. <i>Бытовая сфера общения (Я и моя семья).</i> «Знакомство». «Рассказ о себе». «Семья», Грамматика: Местоимения. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении. Présent глаголов avoir и être Грамматика: Имя существительное: род, число, детерминативы. Притяжательные прилагательные. Временные формы индикатива		2			78	80	Опрос Диалог Монолог Контрольная работа Тестирование
3		Модуль 2. Учебно-познавательная сфера общения «Мой рабочий день». «Моя академия» Грамматика: Местоимённые глаголы Предлоги, наречия, особенности их употребления. Функции глаголов avoir и être. Пассивная форма глагола		2			80	82	Опрос Диалог Монолог Тестирование Контрольная работа
5		ИТОГО за 1 семестр		4			158	162	
4	2	Модуль 3. Социальная сфера общения. «Я и мир», «Язык как средство межкультурного общения», «Сельское хозяйство Франции» Грамматика: Пассивная форма глагола, Степени сравнения прилагательных		2			78	80	Опрос Монолог Контрольная работа Тестирование

5	Модуль 4. «Профессиональная сфера общения». «Я и моя профессия» Работа над специальными текстами. Составление аннотаций, рефератов и резюме. Грамматика: Повторение	2	80	82	Опрос. Монолог Тестирование Контрольная работа
	ИТОГО за 2 семестр	4	158	162	
	ИТОГО:	10	350	360	

5.2. Практические и семинарские занятия, лабораторные работы

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины	Наименование практических работ	Всего часов
1	2	3	4	5
1.	0	Вводно-коррективный курс	Цели и задачи изучения иностранного языка в вузе	2
2.	1	Модуль 1. Бытовая сфера общения (Я и моя семья). «Знакомство». «Рассказ о себе». «Семья»	«Знакомство». «Рассказ о себе». «Семья», Грамматика: Местоимения. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении. Présent глаголов avoir и être Грамматика: Имя существительное: род, число, детерминативы. Притяжательные прилагательные. Временные формы индикатива	2
3.	1	Модуль 2. Учебно-познавательная сфера общения	«Мой рабочий день». «Моя академия» Грамматика: Местоимённые глаголы Предлоги, наречия, особенности их употребления. Функции глаголов avoir и être. Пассивная форма глагола	2
4.	2	Модуль 3. Социальная сфера общения	«Я и мир», «Язык как средство межкультурного общения», «Сельское хозяйство Франции». Грамматика: Пассивная форма глагола, Степени сравнения прилагательных	2
5.	2	Модуль 4. «Профессиональная сфера общения»	«Я и моя профессия» Работа над специальными текстами. Составление аннотаций, рефератов и резюме. Грамматика: Повторение	2
ИТОГО				10

5.3. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовых проектов (работ) не предусмотрено.

5.4. Самостоятельная работа студента

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины	Виды СР	Всего часов
1.	0	Вводное занятие. Цели и задачи изучения иностранного языка в вузе. Коррективный фонетический курс. Правила чтения. Транскрипция	Самостоятельное изучение учебного материала	34
ИТОГО часов в 0 семестре				34
2.	1	Модуль 1. <i>Бытовая сфера общения (Я и моя семья)</i> . «Знакомство». «Рассказ о себе». «Семья», Грамматика: Местоимения. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении. Présent глаголов avoir и être Грамматика: Имя существительное: род, число, детерминативы. Притяжательные прилагательные. Временные формы индикатива	Подготовка к практическим занятиям Самостоятельное изучение учебного материала. Подготовка к контрольным испытаниям	78
3.		Модуль 2. Учебно-познавательная сфера общения «Мой рабочий день». «Моя академия» Грамматика: Местоимённые глаголы Предлоги, наречия, особенности их употребления. Функции глаголов avoir и être. Пассивная форма глагола		80
ИТОГО часов в 1 семестре:				158
4	2	Модуль 3. Социальная сфера общения. «Я и мир», «Язык как средство межкультурного общения», «Сельское хозяйство Франции». Грамматика: Пассивная форма глагола, Степени сравнения прилагательных	Подготовка к практическим занятиям. Самостоятельное изучение учебного материала. Подготовка к контрольным испытаниям в течение семестра	78
5		Модуль 4. «Профессиональная сфера общения». «Я и моя профессия» Работа над специальными текстами. Составление аннотаций, рефератов и резюме. Грамматика: Повторение		80
ИТОГО часов во 2 семестре:				158
ВСЕГО:				350

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Основная литература

№ п/п	Вид издания	Выходные данные	Количество экземпляров
1.	Учебное пособие	Французский язык [Текст] : учеб. пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки с.-х. вузов очной и заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ; Черноусова Т.М. - 2-е изд., испр. - Караваево : Костромская ГСХА, 2015. - 82 с.	296
2.	Учебное пособие	Французский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки с.-х. вузов очной и заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ; Черноусова Т.М. - 2-е изд., испр. - Электрон. дан. (1 файл). - Караваево : Костромская ГСХА, 2015. - Режим доступа: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb , требуется регистрация.	Неогр. доступ
3.	Учебное пособие	Французский язык : [Электронный ресурс]: учебное пособие для аудиторной и самостоятельной работы студентов направлений подготовки 35.03.06 «Агроинженерия», 13.03.02 «Электроэнергетика и электротехника» очной и заочной форм обучения / сост. Т.М. Черноусова, М.Р. Очкасова. — Караваево : Костромская ГСХА, 2016. — Режим доступа: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb , требуется регистрация.	Неогр. доступ

6.2 Дополнительная литература:

№ п/п	Наименование	Выходные данные	Количество экземпляров
1.	Учебник	Очерет Ю.В. Французский язык [Текст] : учебник для 1-2 курсов вузов / Ю. В. Очерет. - 2-е изд. - М : ГИС, 2006. - 400 с.: ил. - ISBN 5-8330-0138-2.	30
2.	Учебник	Левина, М.С. Французский язык [Текст] : учебник и практикум для академического бакалавриата / М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова ; Высшая школа экономики. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2016. - 488 с. - (Академический курс). - ISBN 978-5-9916-5956-7. - к116 : 814-98.	3
3.	Учебник	Цвиркун С.А. Знакомство с сельским хозяйством Франции [Текст] : Учебник для с.-х. вузов / С. А. Цвиркун, Ж. Жиро ; Пензенская ГСХА. - Пенза, 2001. - 170 с. : ил. - 105-00.	39
4.	Словарь	Ганшина, К.А. Французско-русский словарь [Текст] = Dictionnaire Francais-Russe : около 70 000 слов / К. А. Ганшина. - М. : Астрель : АСТ, 2007. - 640 с.	11

6.3. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

<p>Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет / базы данных</p>	<p>Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы, базы данных и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора</p>	<p>Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базе данных материалов электронно-библиотечной системы и / или Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации</p>	<p>Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования</p>
<p>Электронно-библиотечная система издательства «Лань» http://e.lanbook.com</p>	<p>ООО «ЭБС Лань». Договор №01/2019 от 15.03.2019г. действует до 21.03.2020г.; Договор № 02/2019 от 15.03.2019г. действует до 21.03.2020г. Договор № 03/2019 от 15.03.2019г. действует до 21.03.2020г. Договор № 04/2019 от 15.03.2019г. действует до 21.03.2020г. Соглашение о сотрудничестве №115/19 от 04.03.2018 до 20.03.2020г.</p>	<p>Свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2011620038 от 11.01.2011 «Издательство Лань. Электронно-библиотечная система» / Свидетельство о регистрации СМИ ЭЛ № ФС77-42547 от 03.11.2010 г.</p>	<p>Возможен одновременный индивидуальный неограниченный доступ к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечные системы без ограничений</p>
<p>Научная электронная библиотека http://www.eLibrary.ru</p>	<p>ООО НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА, Лицензионное соглашение от 31.03.2017, без ограничения срока</p>	<p>Свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2010620732 от 14.12.2010 «Электронно-библиотечная система eLibrary», правообладатель ООО «РУНЭБ» / Свидетельство о регистрации СМИ ЭЛ № ФС77-42487 от 27.10.2010 г.</p>	<p>Возможен одновременный индивидуальный неограниченный доступ к изданиям, подлежащим свободному использованию. Доступ к изданиям, охраняемым авторским правом, возможен из Электронного читального зала</p>
<p>Электронная библиотека Костромской ГСХА http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb</p>	<p>НПО «ИнформСистема» Лицензионное соглашение № 070420080839 от 07.04.2008</p>	<p>Номер лицензии на использование программного продукта АБИС МАРК SQL 070420080839. Право использования принадлежит ФГБОУ ВПО Костромская ГСХА</p>	
<p>Национальная электронная библиотека http://нэб.рф</p>	<p>ФГБУ «РГБ» Договор №101/НЭБ/1303 от 27.01.2016 с неограниченной пролонгацией</p>	<p>Свидетельство о регистрации СМИ № 77-814 от 28.14.1999г.</p>	

6.4. Лицензионное программное обеспечение

Наименование программного обеспечения	Сведения о правообладателе (лицензиат, номер лицензии, дата выдачи, срок действия) и заключенном с ним договоре
Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная
Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная
SunRav TestOfficePro	SunRav Software, 25.04.2012, постоянная
Microsoft Windows Server Standard 2008 Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Windows Server Standard 2008 R2 Academic	Майкрософт, 48946846, 24.08.2011, постоянная
Microsoft SQL Server Standard Edition Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Программное обеспечение «Антиплагиат»	ЗАО «Антиплагиат», лицензионный договор №516 от 03.09.2018, 1 год
Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 250-499Node 1 year Educational Renewal License	ООО «ДримСофт», лицензионный договор №6 от 09.01.2018, с 04.02.19 до 13.02.20

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	2	3
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Не предусмотрено учебным планом	
Учебные аудитории для проведения лабораторно-практических занятий и занятий семинарского типа	<p>Аудитории 351, 358. Учебные кабинеты иностранных языков. Оснащены специализированной мебелью и техническими средствами обучения: Intel Pentium 2130/4gB/500gB/DVD-RW/VGA NV-GT640/450W/LE 22. Телевизор Philips 46PFL3208T</p> <p>Аудитория 347. Учебный кабинет иностранных языков Оснащен специализированной мебелью и техническими средствами обучения: доступ к сети Интернет, проектор Benq</p>	Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License 64407027, Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License 47105956, Kaspersky Endpoint Security Standart Edition Educational
Учебные аудитории для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) и самостоятельной работы	Аудитория 257, оснащенная специализированной мебелью и техническими средствами обучения. Программа для компьютерного контроля знаний студентов по теоретическому и практическому материалу дисциплины SunRav TestOfficePro. Бездисковые терминальные станции 12шт. с выходом в Интернет и ЭИОС ФГБОУ ВО Костромской ГСХА, Intel(R) Pentium(R) CPU G4600 @ 3.60GHz	Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License 64407027, Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License 47105956, Kaspersky Endpoint Security Standart Edition Educational. SunRav TestOfficePro
Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	<p>Аудитория 351</p> <p>Аудитория 358</p> <p>Аудитория 347</p>	

1	2	3
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	Аудитория 440 Сервер RStyle , Сервер DEPO, Сервер IntelP4308, Компьютер i5/8G/1TB, Компьютер i5/8/500G, Компьютер i5/8/500G, Компьютер E6850/4/500G, Компьютер i5/4/500G	Microsoft Windows Server Standard 2008 Academic Lic 44794865, Microsoft Windows Server Standard 2008 R2 Academic Lic 48946846, Microsoft SQL Server Standard Edition Academic Lic 44794865, Windows 7, Office 2007, Microsoft Open License 64407027,47105956
	Аудитория 117 Компьютер i7/4/500, Компьютер Celeron 2.8/512/360, Паяльная станция, осциллограф, мультиметр, микроскоп	Windows 7, Office 2007, Microsoft Open License 64407027,47105956

*Специальные помещения – аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» (французский) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 35.03.06 Агроинженерия.

Составитель:
старший преподаватель
кафедры иностранных языков _____ И.И. Гнутова

Заведующий кафедрой
иностранных языков _____ Л.А. Попутникова